

第八章

亞洲媒體素養教育核心內涵與實踐

東亞部份由於語文限制和多數國家尚未發展出媒體素養教育政策和相關制度。因此現階段僅以日本和香港地區資料為主。

第一節 日本媒體素養教育核心概念與實踐

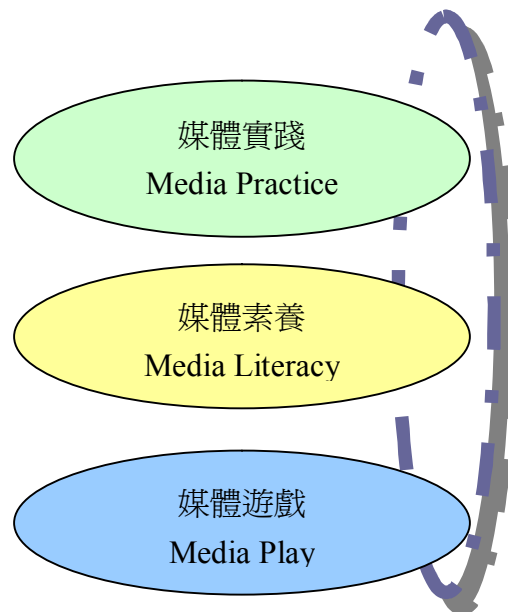
雖然目前日本尚未發展出正式的媒體素養政策，但日本在地的研究計劃和實踐教學，卻積極的進行，並且有著不同於西方的觀點與視野。日本媒體素養發展的過程有著三類方向的教育實踐：第一類以培養和訓練包括電腦、網路等資訊技術操作能力為目的的資訊素養或電腦素養。第二類，施行於日本的中小學教育中，利用「綜合活動課」或「電腦資訊」等課程發展的資訊教育活動。第三類，以批判性解讀媒體，特別是電視媒體為目的的活動。而日本媒體素養教育以省思傳播者與讀者／閱聽人之間關係、界線的一種媒體教育活動。尤其是當高科技與電腦發展，使得電子數位產品價格門檻降低之後，閱聽人也加入人手一機的傳播的作者行列中。

日本媒體素養最具特色之處，要以日本東京大學情報學環為首所發動的人文／社會科學的跨學科教育和研究的實踐活動，自 2001 年起執行的 MELL Project (Media Expression, Learning and Literacy Project)。進行媒體實踐、媒體研究、教育實踐、教育學、市民社會運動等跨領域的實踐研究，尤其以媒體表現（表達）、媒體學習和媒體素養更是開啓媒體素養實踐的另一種新觀點。

MELL Project 活動透過媒體學者、教育學者、傳媒專業人士、自由記者、高中教師、博物館館員、教師等合作、使得日本的媒體素養運動，得以迅速的向社會推廣理念，擴展影響力。其中結合媒體專業組織如商業電視組織日本民放聯各電視台和公共電視 NHK 集團，加入了不同地方的電視與媒體、民間社團等，將電視台與學校或社區團體聯繫起來，一起推動媒體素養，小學生在電視台專業人員的指導下製作節目以認識媒體，電視台專業人員通過與民眾的直接互動，重新

認識媒體並加深對觀眾的了解。這個過程使得媒體和閱聽人之間得以有對話和面對面溝通的機會，閱聽人不再以抗拒媒體或與媒體對立的方式，大眾與積極且正面的與媒體相處，而得媒體的訊息不再只有傳播者的言論，透過媒體素養教育活動的實踐，民眾得以近用媒體。

簡言之，日本媒體素養的核心概念與實踐內涵圖如下



在日本的媒體研究和教育領域，東京大學扮演了至為重要的角色。1949 年成立的新聞研究所，是日本高等學府中最早開展新聞和大眾傳播教育的機構。1992 年，為因應「高度資訊化」社會的發展，研究所更名為「社會情報研究所」，將研究對象從大眾傳播擴展至與資訊有關的各種社會和文化現象，研究所成員的學科背景也廣納了社會學、社會心理學、語言學、哲學、歷史學、經濟學、政治學、法學等多個領域。可以說，這次改組是東京大學在人文／社會科學的範疇內開展跨學科教育和研究的一個標志。

2000 年 4 月，為了對「資訊」進行更為綜合、更為高層次的研究和教育，東京大學創設了橫跨全校各個相關領域的文理兼容型研究院——「情報學環(研究組織)・學際情報學府(教學育組織)」。如果說傳統的研究院是建構在各專業的本科之上，研究組織(教師組織)和教學組織(學生組織)為一體化的垂直型系統，那麼「情報學環・學際情報學府」則是針對「資訊」的跨學科特徵，將研究組織

和教育組織相對分立,以求在研究領域能夠兼顧尖端性與融和性並舉的研究，在教育領域得以實現涉及面寬廣的教學計劃。『學環』這個詞，意指將橫跨文、理、藝術的五大領域:生命(Life)、系統(System)、表現(Arts)、人(Human)、社會(Society)環釦在一起。而「資訊」既是這個「環」的中心，也是貫穿各個領域的共同語言。

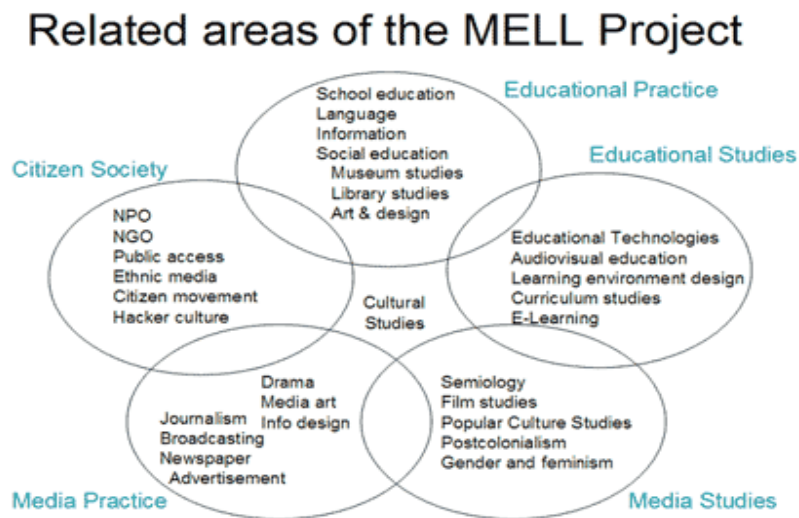
從籌備創設情報學環時起，社會情報研究所便成為這個新研究院不可或缺的一翼，有近一半的教師參與情報學環方面的研究與教學。2004 年 4 月，作為日本國立大學法人化改革的一環，社會情報研究所與情報學環合並。合並後的情報學環下設「學際理數情報學」、「文化・人間情報學」和「社會情報學」三個學科。

與一般的研究生院相比，情報學環的碩士研究生中，擁有相當的工作經歷的在職生，或是已取得其他學校碩士學位的學生所占的比例較大。因此，情報學環的研究和教學，非常重視開展共同研究計劃，為學生們創造一個能發揮各自特長的環境。MELL Project 便是這樣一個以情報學環為據點開展活動的跨領域、跨行業、跨學科的共同研究計劃。

MELL Project (Media Expression, Learning and Literacy Project) 自 2001 年 1 月正式起步，以五年為一期限。MELL Project 的結構呈一種寬松型網絡的狀態，涉及媒體實踐、媒體研究、教育實踐、教育學、市民社會運動等範疇下的諸多領域，對媒體表現（表達）、媒體學習和媒體素養進行實踐性研究。

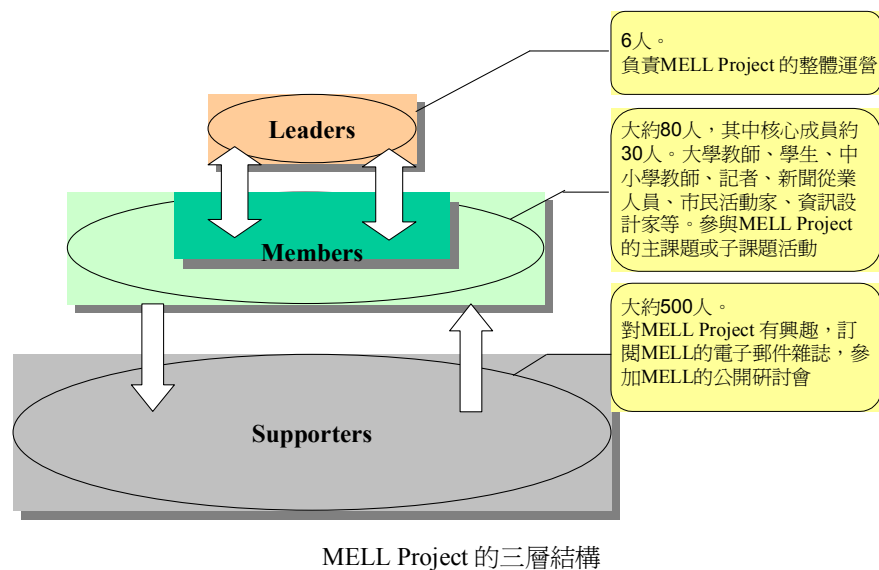
MELL Project 的活動，包括同時開展數個子課題計劃和相關課題的研究；定期召開公開研究報告會和大型研討會；發行電子郵件雜誌；參與製作電視節目；將研究成果集冊出版等等。

MELL Project 的組織由帶頭人、成員和外圍支援者三部分構成。帶頭人共有



六名，具有不同的職業和專業背景（分別為媒體學者、教育學者、傳媒專業人士、自由記者、高中教師、博物館館員），其中兩人為東京大學情報學環的教師。成員大約有八十人，主要為大學的教師和研究生、大學生、中小學教師、記者、新聞從業人員、市民活動家、資訊設計家等，名單由六名帶頭人合議後確定。成員參與 MELL Project 的子課題或相關課題的實踐研究，其中有三十多名為核心成員。除了成員以外，MELL Project 還擁有五百人左右的外圍支援者。他們雖然不直接參加 MELL Project 的實踐或研究，但是對 MELL Project 的活動感興趣，訂閱 MELL Project 發行的電子郵件雜誌《MELL 之環》（月刊），並參加 MELL Project 舉辦的各項公開報告會、研討會等活動。可以說，這些外圍的志願者是 MELL Project 得以向社會推廣其理念，擴展其影響的土壤。

MELL Project 成立至今三年多時間，已經開展了多項大中型實踐研究，其中的一部分實踐還與情報學環的教學相結合。本文通過分析 MELL Project 在研究與教學上的兩個案例，呈現 MELL Project 試圖「重構傳播雙方關係」的理念以及「實踐性介入」的運作手法，希望能為其他地區的媒體素養實踐提供一些參考經驗。



一、研究案例：民放聯 Project 之福岡實踐

成立於 1952 年的日本民間放送聯盟（簡稱「民放聯」），是日本商業電視台・電台組成的行業組織，目前共有 202 家電視台・電台加盟。民放聯自 1999 年起，便開始製作有關媒體素養的節目。2001 年，MELL Project 接受民放聯的研究委託，與民放聯共同展開了為期兩年的「民放聯媒體素養 Project」（簡稱民放聯 Project）。MELL Project 負責實踐的企劃和指導，民放聯則呼籲旗下的加盟電視台積極參與實踐。

民放聯 Project 的目的，在於將電視台與當地的學校或社會教育社團聯繫起來，中小學生在電視台專業人員的指導下製作節目，通過製作電視節目來了解媒體。同時，電視台的專業人員通過與市民的直接互動，來重新認識媒體並加深對受眾的了解。而實踐的成果——中小學生製作的節目，則在參與實踐的當地電視台播放。簡言之，民放聯 Project 試圖通過這種立足於當地社會（社區），由傳播者和受眾在實踐中相互學習的嘗試性活動，重構傳播雙方的關係。2001 年，長野縣和愛知縣成為民放聯 Project 的試點。在取得一定的經驗和成果之後，2002

年民放聯 Project 又新加入了福岡縣和宮城縣參與實踐。

在民放聯 Project 四個地區的實踐中，福岡實踐因具備以下特點而備受矚目。

- 1) 福岡實踐跨出了學校的圍牆。在其他三個地區，參與實踐的青少年均以學校，或是建立在學校基礎上的課外活動小組為單位。換言之，媒體素養的實踐活動，是附屬在現有的教育體系下、作為「學習」的一環或是「學習」的延伸來進行的。以學校為單位進行實踐，有容易組織並開展活動的好處，但同時也受到課時等客觀條件的限制。而參與福岡實踐的，則是一個以市民為主體的 NPO——「兒童與媒體研究會」。該研究會為社區中的青少年組織了各種鑒賞藝術、體驗大自然的活動，並將對媒體感興趣的孩子們組成了名為「Media Kids」的活動小組。「Media Kids」的成員來自社區內不同的小學、中學和高中，利用週末和假期參加相關的活動。因此，福岡實踐是立足於校園外的社會教育之中，可以為今後將在社區乃至社會中推廣媒體素養教育打下基礎。雖然由于參加者的年齡參差不齊，在實踐的初期階段有過一定的困擾，但是與其他地區在學校內開展的實踐相比，「Media Kids」具有更大的積極性和靈活性，他們製作的錄像節目，也沒有僅僅局限於校園生活。
- 2) 參與福岡實踐的當地電視台——「RKB 每日放送」的各個部門全面協助。「RKB 每日放送」的節目編排部為直接參與本次實踐的部門，而製作部、報導部等部門也投入了人力物力，使不同部門和專業的工作人員從各自的角度來參加活動，重新審視自身和媒體、閱聽人之間的關係。
- 3) 跨文化交流--福岡實踐的核心概念。在企劃福岡實踐的具體內容時，MELL Project 邀請台灣政治大學媒體素養研究室共同參與這一實踐，將福岡實踐定位於「福岡——台北跨文化交流計畫」。在台灣政治大學媒體素養研究室的大力協助下，台灣政治大學附小在六年級上學期的「藝術與人文」課上，與福岡同步開展了相同內容的實踐活動（惟一不同的一點是，福岡方面的拍攝和編輯過程有「RKB 每日放送」的專業人員指導，而台北方面則完全在「藝術與人文」老師的指導下，由學生獨自完成）。台灣方

面的活動名稱爲：「真實與再現——中日兒童媒體素養表現創作實踐計畫」。

4)

4) 福岡實踐中包含了對媒體的使用能力、解讀能力、表現（表達）能力等媒體素養的綜合性要素的學習和訓練。福岡實踐從 2002 年 9 月正式開始，到 2003 年 2 月底結束，持續了近半年（一個學期）的時間，福岡和台北各有 18 名兒童參加（政大附小的六年級學生全體參加了實踐，但其中有 18 人被制定爲與福岡交流組）。實踐可分爲四大階段，其中每個階段都設定了明確的目的。

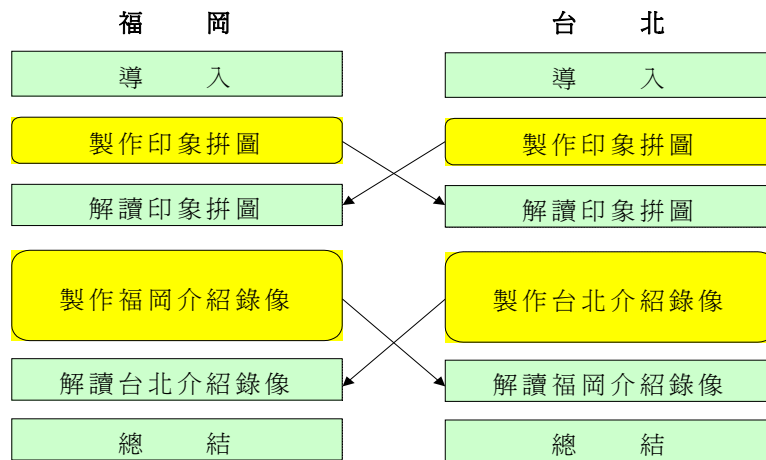
第一階段——製作印象拼圖。福岡和台北的兒童從平時所接觸的媒體與日常生活中，收集有關對方城市的印象，並將這些印象拼貼成一張海報後郵寄給對方。第一階段的目的：通過互聯網檢索、剪報、實地調查，來收集所需要的資料。將收集來的資料整理、歸類。

第二階段——解讀印象拼圖。分析對方寄來的印象拼圖，了解通過媒體再現的城市印象，與自己實際所在城市的「真實」之間的差距。第二階段的目的：了解真實與再現的差別。在這一階段，雙方兒童還通過互聯網舉行了電視會議，相互提了許多問題。其中的一些內容在第三階段的錄像製作過程中得到了體現。

第三階段——製作錄像節目。經過前兩個階段的準備和討論後，親自拍攝和編輯介紹自己所在城市的錄像節目（片長 3 分鐘），並將完成後的錄像帶郵寄給對方。第三階段的目的：利用媒體來進行表達，並了解媒體上呈現的內容已經經過了取捨、加工和包裝。在這一階段，福岡方面由「RKB 每日放送」進行說明和指導。

第四階段——解讀錄像節目。觀看對方寄來的錄像帶，回憶自己的拍攝和編輯過程，思考對方的錄像帶是如何製作的。第四階段的目的：通過觀看他人的作品，對自身的拍攝過程進行再確認。

實踐的各個階段及內容



通過媒體素養的實踐，在以往的傳播關係中身處「觀眾」地位的兒童，和身處「傳播者」地位的電視台從業人員相互學習，是貫穿民放聯 Project 的理念。因此，民放聯 Project 不是「內行」教「外行」這種單行線式的和一次性的活動，而是通過傳播雙方的角色互動，為構築新型的傳播關係打下基礎。在實踐結束後對「RKB 每日放送」參與活動人員進行的訪談中，很多人表明這次活動使其從新的角度認識了自己的日常工作，而且具有實際操作能力和較高鑒賞能力的閱聽人的增多，有助於節目質量的提高。

另外，參與福岡實踐的兒童還在解讀—製作—解讀的過程中轉換自身的角色，因此對於媒體素養有了更深的理解。

MELL Project 通過一系列的活動，力圖證明媒體素養的實踐和研究本身所具備的越境和混合的性格。這種越境和混合，既意味著不同領域之間，也意味著傳播雙方之間的循環和交叉。與此同時，一部分以媒體素養為研究對象的研究者，並不是從旁觀者的角度對媒體素養的實踐分析和論證，而是直接介入到實踐的現場中去——這也可以看做是一種越境和混合。台灣政治大學的吳翠珍、香港浸會

大學的李月蓮等研究者開展的實踐與研究活動，與 MELL Project 的理念與方法有很多共通之處。

正如 2004 年 3 月在東京大學召開的「2003 年度 MELL Project 研討會：MELL Project 的波延」中提到，我們面對全球資訊化所帶來的各種問題和狀況時，既要不迷失媒體素養所具有的普遍意義，放棄僅僅在自身所處的圈域內思考問題，又要在不斷意識到自身所屬地區的媒體問題的同時，與其他國家和地區之間，在一種寬松的相關性中發現各自的異同，並相互理解和結合。這一意義上的越境和混合，將會使各個國家和地區間的媒體素養交流活動更趨活躍。

（二）香港：

目前尚無正式的媒體素養教育政策，但是政府部門早已捐助經費成立基金會來發展媒體素養教育之教材發展、教學訓練活動和實踐活動，多以民間社團的方式聯結各社會網絡進行媒體教育，台灣類似的是因媒體商業過度競爭蓬勃，使媒體訊息過度渲染內容，使得香港的媒體教育內涵雖有英國媒體素養內涵的六大理念，但作為上，媒體素養教育的推動，香港仍以防堵和預防針式的策略來進行，學校推動方面已社團活動來進行，非正式融入教育體制和課程中。